

## ПАМЯТНИКИ ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ СССР

(недвижимые)

СОЮЗНАЯ РЕСПУБЛИКА

РСФСР

Министерство культуры, Государственная инспекция по охране памятников истории и культуры.  
(наименование республиканского органа охраны памятников)

## П А С П О Р Т

I. НАИМЕНОВАНИЕ ПАМЯТНИКА Дом, в котором жил и работал видный осетинский писатель-демократ Туганов Б.А.

II. ТИПОЛОГИЧЕСКАЯ  
ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ

памятник археологии	памятник истории	памятник архитектуры	памятник монумент. иск-ва
	5		

III. ДАТИРОВКА ПАМЯТНИКА (или дата исторического события, с которым связано возникновение памятника — для памятников истории)

1866-1921г.г.

IV. АДРЕС (местонахождение) ПАМЯТНИКА СО АССР, г. Орджоникидзе.

(АССР, край, область, район, автономная обл.)

ул. Некрасова, 8.

национальный округ, населенный пункт; пути подъезда)

V. ХАРАКТЕР  
СОВРЕМЕННОГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

по первонач. назначению	культурно-просветит.	туристско-экскурсион.	лечебно-оздоровительн.	жилищные помещения	хозяйственное	не используется
	музей, библ., клуб		больн., санат. д.отд.	+	учреждение торгов. промыш. склад	

ПРИЛОЖЕНИЯ:

Фото общего вида — 3  
 Фото фрагментов —  
 Генплан — 1  
 Обмеры: план — 1  
           фасад —  
           разрез —  
 Схематический план охранной зоны —

## VI. ИСТОРИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ

- а)  $\left\{ \begin{array}{l} \text{для памятников археологии} \\ \text{для памятников истории} \\ \text{для памятников архитектуры} \\ \text{и монументального искусства} \end{array} \right.$

— история возникновения, кем и когда производились раскопки и раскопки, место хранения коллекций.  
— история возникновения: краткая характеристика событий и лиц, в связи с которыми объект приобрел значения памятника.  
— автор, строитель, заказчик, история создания.

Туганов Батирбек Асланбекович, видный писатель-демократ, переводчик на осетинский язык "Манифеста коммунистической партии", родился 4 июля 1866 года в селении Дур-Дур. Учился во Владикавказской классической прогимназии и Ставропольской гимназии. Затем во Владикавказе получает звание частного поверенного по гражданским делам, завоевывает уважение простых людей, обращавшихся к нему за помощью. В 1905 г. перевел на осетинский язык "Манифест коммунистической партии" К. Маркса и Ф. Энгельса.

За революционную агитацию среди восставших в 1905 году солдат осетинского дивизиона и участие в революционных событиях был арестован. После освобождения из тюрьмы в 1907 году с семьей уехал в Москву. С 1918 года сотрудник Наркомата по делам национальностей, затем работал в Наркомпросе.

Во время жизни во Владикавказе: написаны рассказы о жизни бедняков ("Конокрад", "Пастух", "По адату" и др.), в 1904 году пьесу о тяжелой жизни рабочих ("Параллели") и др. Многие произведения остались незавершенными.

Умер 19 июня 1921 года.

В этом доме Туганов Б. жил с лета 1902 года до июня 1907 года. В этот период он работал над переводом на осетинский язык "Манифеста Коммунистической партии", активно участвовал в антиправительственных демонстрациях, был одним из организаторов забастовки на Владикавказской железной дороге в 1905 году. На этой квартире печатались антиправительственные листовки. В начале 1907 года в квартире жандармами был произведен обыск, но компрометирующих материалов жандармы не нашли. Туганов был арестован, но из-за отсутствия прямых улик его освободили.

- б) рестройки и утраты, изменившие первоначальный облик памятника.

нет

- в) реставрационные работы (общая характеристика, время, автор, место хранения документации).

не проводились

## VII. ОПИСАНИЕ ПАМЯТНИКА

а) {	для памятников археологии	— характер культурного слоя, важнейшие находки.
	для памятников истории	— характеристики памятника, наличие, текст и время установления мемориальной доски.
	для памятников архитектуры	— основные особенности планировочной, композиционно-пространственной структуры и конструкций; характер декора фасадов и интерьеров; наличие живописи, скульптуры, прикладного искусства; строительный материал, основные габариты.
	для памятников монумент. иск-ва	— основные особенности композиционного и колористического решения; текст, материал, техника, размер.

Дом двухэтажный, "г" — образной формы, кирпичный, побеленный. Фундамент ленточный. Перекрытие деревянное, крыша железная, двухскатная. Дом построен в 1895 году. Квартира Тутанова расположена на втором этаже (с угловым балконом). Вход в квартиру с ул. Советов через двор и застекленную веранду второго этажа.

Дом, с вертикально вытянутыми проемами, плоскости фасада раскрепованные выступающими пилястрами, расчлененными в свою очередь на отдельные элементы. Фасад богато орнаментирован кирпичной кладкой. Плоскость первого этажа подчеркивается орнаментированным поясом с вертикальными и горизонтальными выступами.

Плоскость фасада завершается раскрепованным карнизом простота профиля которого подчеркивается мелким кружевом вертикальных и горизонтальных поясков.

Планировка квартиры Тутанова Б. сохранилась (см. ген. план.).

б) общая оценка общественной, научно-исторической и художественной значимости памятника.

Памятник связанный с жизнью видного осетинского писателя-демократа, переводчика на осетинский язык "Манифеста коммунистической партии" К. Маркса и Ф. Энгельса.

## VIII. ОСНОВНАЯ БИБЛИОГРАФИЯ, АРХИВНЫЕ ИСТОЧНИКИ, ИКОНОГРАФИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ

- Ардасенов Х. Очерк развития осетинской литературы. Орджоникидзе, 1959, стр. 246-262.
- Калоев Г.З. и др. Писатели Северной Осетии. Орджоникидзе, 1973, стр. 26-27.
- Известия СОИИ, том 28, 1971.
- Чагаева А. Первая попытка перевода "Манифеста Коммунистической партии" на осетинский язык, стр. 269-278.

# IX. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОСТОЯНИЕ

характеристика общего состояния:  
для памятников археологии  
для памятников архитектуры и истории

культурного слоя  
важнейших находок  
конструкций  
стен  
покрытий  
потолков  
пола  
декора фасадов  
интерьеров  
живописи  
скульптуры  
архит. реш-ва  
цоколя  
постаментов  
скульптуры  
грунта  
красочного слоя

хорошее	среднее	плохое	заварийн.
+			
+			
+			
+			

# X. СИСТЕМА ОХРАНЫ

а) категория охраны

союзная	республ.	местная	не гос.
			+

б) дата и № документа о принятии под охрану НЕТ

в) границы охранной зоны и зоны регулирования застройки (краткое описание со ссылкой на утверждающий документ)

не установлены



\*D000040521\*

г) балансовая принадлежность и конкретное использование

**УКХ Орджоникидзевогo горисполкома**

д) дата и № охранного документа

Дата составления паспорта

15 мая 1979

Составитель Пирогов С.А., ст. научн. сотр.  
(ф. и. о., должность или профессия)

(подпись)

Агаян В.А.

(подпись)

Инспектор по охране памятников









СИЛУЭТ

ПРОДЫ

Союзная республика РСФСР Мин. культуры Рос. инспекция по охране памятников истории и культуры (наименование республиканского органа охраны)

Адрес

СОАИССР, пр. Орджоникидзе, д. 34, Пятигорск, Ставропольский округ; населенный пункт)

**Учетная карточка**  
 Дом, в котором жил и работал видный осетинский писатель

I. Наименование памятника

демократ Туганов Б. А.

II. Типологическая принадлежность

археологии

истории

архитектуры

памятник монумент. ис-ва

III. Датировка памятника

1866-1921 гг.

IV. Характер современного использования

по первоначальной назначению

культурно-просветительное

туристско-экскурсионное

использование в качестве

жилого помещения

хозяйственное

не используется

предлож. по использ.

V. Характеристика технического состояния

хорошее

среднее

плохое

аварийное

+

сохраняется

республикан.

местная

не состоит

VI. Категория охраны

наличие утвержд. охран. зоны

да

нет

VII. Наличие документации

паспорт

фотография

обмеры

реставрационные материалы

+

+

место хранения документов

созданы: республикан.

местными

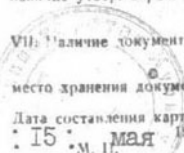
республикан.

местные

музей, архив, НИИ

Дата составления карточки: 15 мая 1979 г.

Составитель Пирогов С. А., ст. н. сотр. СОГУ Инспектор по охране памятников Атаян В. А.  
 (ф. и. о., должность или профессия, подпись) (ф. и. о. подпись)



*(Handwritten signature of S. A. Pirogov)*

*(Handwritten signature of V. A. Atayan)*



Учетная карточка (оборотная сторона)



Краткое описание

Дом двухэтажный, "Г" — образно формы, кирпичный, побеленный. Фундамент ленточный. Перекрытие деревянное, крыша железная, двухскатная. Дом построен в 1895 году. Квартира Туганова расположена на втором этаже (с угловым балконом). Вход в квартиру с ул. Советов через двор и застекленную веранду второго этажа. Дом, с вертикально вытянутыми проемами, плоскости фасада расчлененные выступающими пилястрами, расчлененными в свою очередь на отдельные элементы. Фасад богато орнаментирован кирпичной кладкой. Плоскость первого этажа подчеркивается орнаментированным поясом с вертикальными и горизонтальными выступами. Плоскость фасада завершается расчленованным карнизом простота профиля которого подчеркивается мелким кружевом вертикальных и горизонтальных поясков.